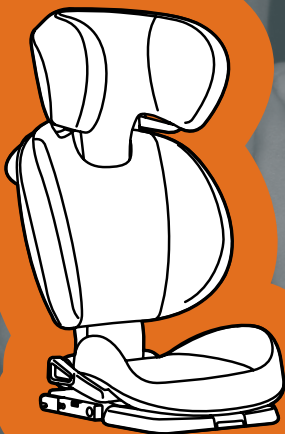


# izi Up **fix**™

ORIENTADO EN EL SENTIDO  
DE LA MARCHA

MANUAL DEL  
USUARIO



ECE R44 04

GRUPO  
2-3

PESO  
de 15 a 36 kg

EDAD  
4-12 a



# BeSafe®

## Gracias por adquirir el asiento infantil iZi Up FIX de BeSafe


BeSafe ha desarrollado este asiento con sumo cuidado, a fin de proteger a su bebé durante la primera etapa de su vida.

! Hacemos hincapié en la importancia de leer detenidamente este manual del usuario ANTES de proceder a instalar el asiento infantil en su vehículo. Una instalación incorrecta podría poner en peligro a su bebé.

### Contenido

Información esencial	3
Preparativos para la instalación	4
Utilización del asiento infantil iZi Up FIX	5
Instalación en el sentido de la marcha con cinturón y con FIX	5
Extracción del asiento	9
Colocación del bebé	10
Posición para dormir	11
Extracción y reinstalación de la cubierta	12
Instrucciones de limpieza	12
¡Advertencia! Casos posibles de utilización inadecuada	13
Aviso importante	14
Información en el punto de venta	15
Garantía	16

### Información esencial

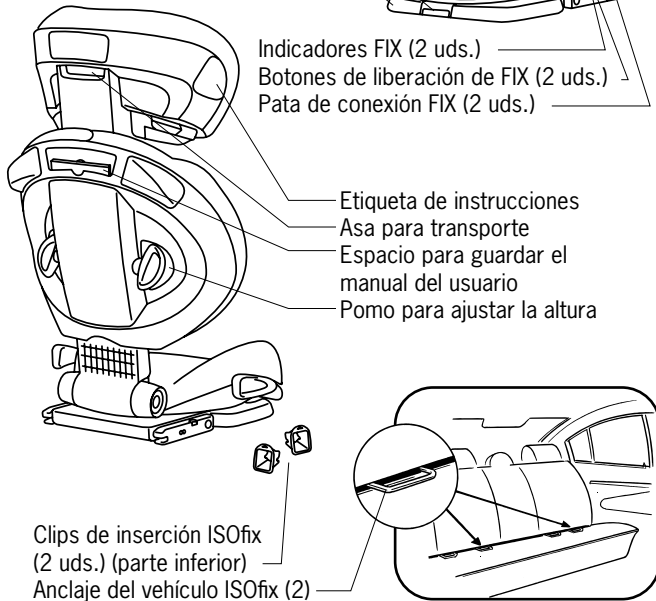
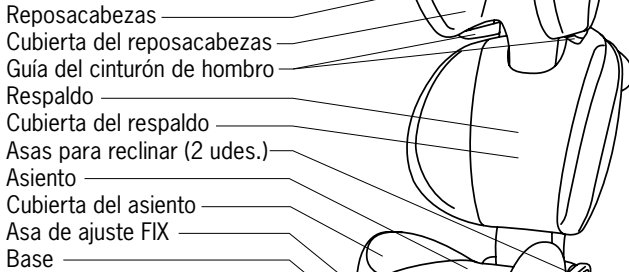
- Queda prohibida la instalación del asiento en el asiento delantero del pasajero CON AIRBAG ACTIVADO. 
- iZi Up FIX solo puede instalarse en el sentido de la marcha con el anclaje FIX en un auto equipado con puntos de anclaje ISOfix, junto con un cinturón de tres puntos, aprobado conforme a la Normativa UN/ECE N° 16 u otra.



- iZi Up FIX está homologado en el grupo 2-3 (de 15 a 36 kg), instalada en el sentido de la marcha.
- El niño SIEMPRE debe estar atado con el cinturón de tres puntos mientras esté sentado en el asiento.
- Cuando se instala con el ISOfix: asegúrese de que los indicadores estén en color VERDE antes circular con el coche.
- Si el niño pesa más de 36 kg o la altura del hombro es mayor que la posición más alta de la guía del cinturón de hombro del cinturón de tres puntos, el niño puede sentarse sin un sistema de retención infantil.
- Tras un accidente, es necesario sustituir el asiento infantil. Aunque a simple vista pueda parecer que no ha sufrido daños, es posible que no proporcione al bebé la protección correcta en caso de otro accidente.
- Evite que el iZi Up FIX quede bloqueado o presionado por equipajes pesados, pesos, asientos o puertas al cerrarse.
- Antes de cada uso, asegúrese de que el cinturón de tres puntos no esté dañado ni retorcido y que esté instalado con tensión.
- Ante cualquier duda, consulte al fabricante o a su distribuidor.

## Preparativos para la instalación


### Elementos esenciales



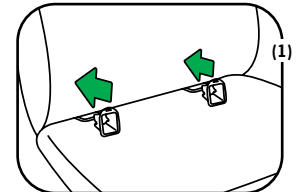
## Utilización del iZi Up Fix

- Consulte la información detallada sobre los anclajes ISOfix incluido por el fabricante en el manual del vehículo.
- El asiento puede instalarse con la conexión FIX en los asientos para pasajeros equipados con anclaje ISOfix.
- Si el auto no está equipado con anclajes ISOfix, el iZi Up puede instalarse en todos los asientos para pasajeros con cinturón de tres puntos con los conectores FIX desplazados hacia adentro. Se recomienda usar los asientos traseros.
- Si instala el iZi Up FIX solo con el cinturón de tres puntos, continúe leyendo a partir del punto 5.

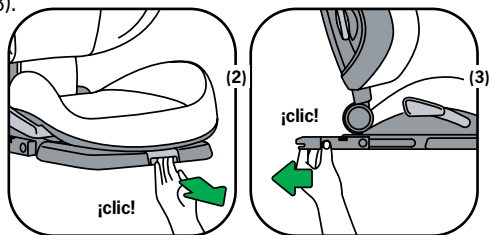
## Instalación con cinturón y con FIX en el sentido de la marcha

- Queda prohibida la instalación del asiento en el asiento delantero del pasajero CON AIRBAG ACTIVADO. 
- Cuando se instala con el ISOfix: asegúrese de que los indicadores estén en color VERDE antes de circular con el coche.
- Cuando se instala en el asiento delantero del auto, asegúrese de que el respaldo del asiento del auto esté en posición vertical. Deslice el asiento del auto hacia atrás el máximo posible.

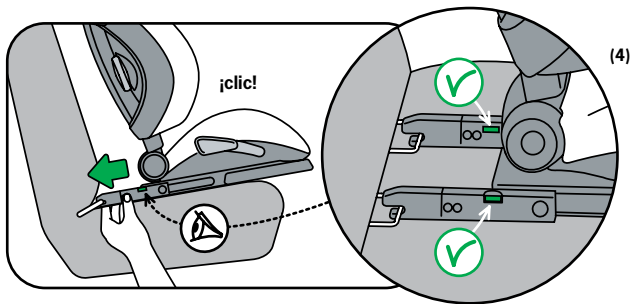
- 1- Encaje los clips de inserción en los puntos de anclaje ISOfix del asiento del vehículo (entre el cojín y el respaldo) (1). Siempre que no se utilicen, deberán retirarse los clips de inserción.



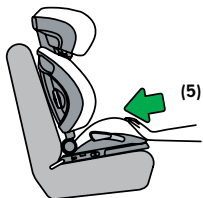
- 2- Tire del asa de ajuste FIX hacia la parte frontal de la base (2). Deslice los conectores FIX hasta sacarlos por completo de la base (3).



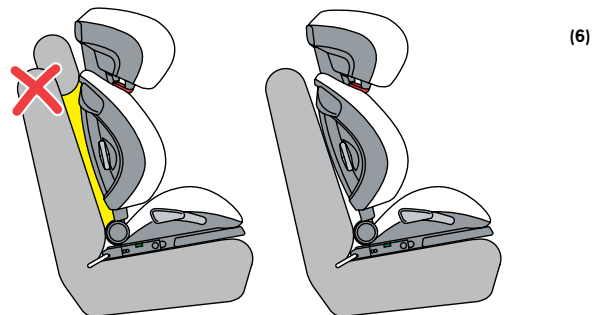
- 3- Coloque la base sobre el asiento del auto. Introduzca los conectores FIX en los puntos de anclaje ISOfix del asiento del vehículo hasta que queden enganchados. Asegúrese de que AMBOS indicadores FIX estén en color verde (4).



- 4- Presione la base el máximo posible hacia el respaldo del asiento del vehículo (5).



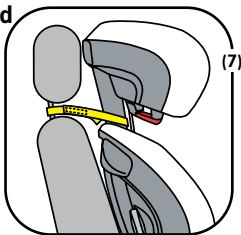
- 5- Asegúrese de que la parte trasera del asiento esté en contacto con el respaldo del asiento del vehículo. Si el reposacabezas del vehículo está empujando el asiento y lo aleja del respaldo, ajuste o quite el reposacabezas (6).



- Si el asiento parece inestable, incluso después de quitar el reposacabezas del auto, puede usar la correa de estabilidad extra.
- La correa de estabilidad no es una pieza esencial de seguridad y solo es necesario su uso en aquellos autos en los que el iZi Up está instalado solamente con el cinturón de tres puntos y cuando el reposacabezas del auto no puede quitarse.

## Colocación de la correa de estabilidad

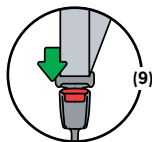
- Para colocar la correa de estabilidad, coloque el iZi Up y el reposacabezas del auto en la posición más vertical posible.
- Guíe la correa de estabilidad entre la cubierta y la superficie del reposacabezas iZi Up.
- Luego, guíe la correa alrededor de ambas barras del reposacabezas del auto.
- Ajuste el iZi Up a la altura correcta, girando el pomo para regular la altura.
- Tense la correa de estabilidad uniendo la correa de velcro de la manera más ajustada posible (7).



- 6- Deslice la parte inferior de la guía del cinturón de hombro para abrirla y coloque el cinturón en la guía. Asegúrese de que el cinturón no esté torcido y vuelva a cerrar la guía (8).

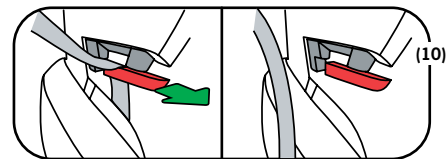


- 7- ¡Abroche siempre el cinturón de tres puntos antes de arrancar el coche, incluso cuando no haya un niño utilizando el asiento! (9)

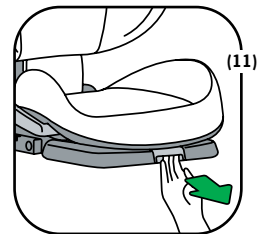


## Extracción del asiento

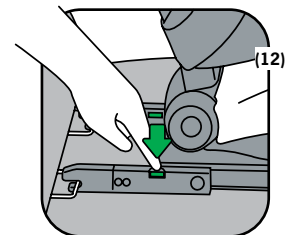
- 1- Deslice la parte inferior de la guía del cinturón de hombro para abrirla y quite el cinturón de la guía (10).



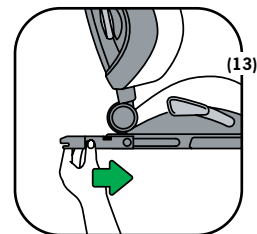
- 2- Tire del asa de ajuste FIX para extraerla (11).



- 3- Libere los conectores FIX, presionando los botones de desbloqueo FIX de los conectores FIX (12).



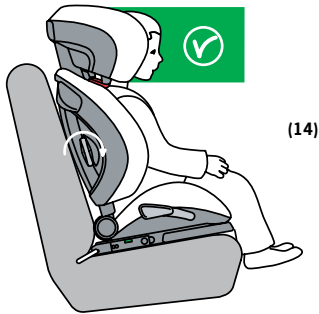
- 4- Presione los conectores FIX para que entren en la base en su totalidad (13).



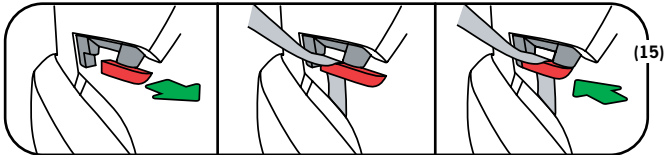
- 5- Retire del asiento del vehículo los clips de inserción ISOfix.

## Colocación del bebé

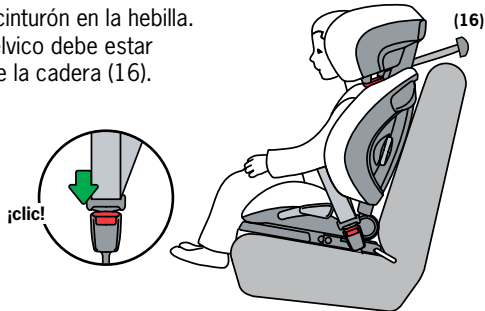
- 1- Ajuste el respaldo y el reposacabezas a la altura correcta, girando el pomo del regulador de altura. Asegúrese de que el cinturón de hombro quede ajustado a los hombros del niño (14).



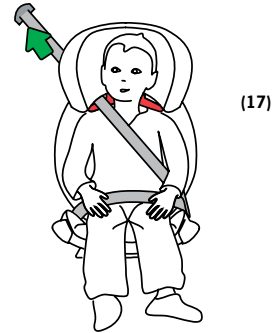
- 2- Deslice la parte inferior de la guía del cinturón de hombro para abrirla y coloque el cinturón en la guía. Asegúrese de que el cinturón no esté torcido y vuelva a cerrar la guía (15).



- 3- Enganche el cinturón en la hebilla. El cinturón pélvico debe estar ubicado sobre la cadera (16).

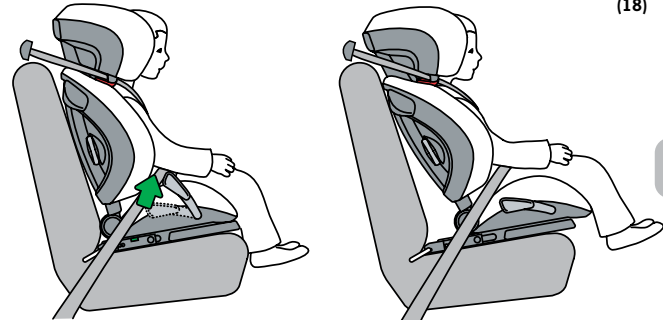


- 4- Ajuste el cinturón para que no esté flojo, tirando del cinturón hacia el retractor (17).

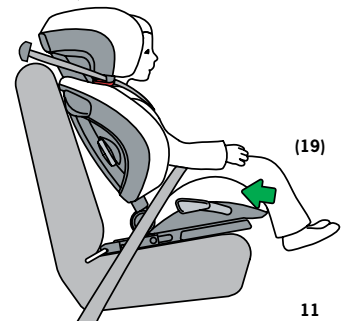


## Posición para dormir

- El iZi Up puede colocarse en dos posiciones para dormir, moviendo la palanca para reclinar hacia arriba (18).



- Presione el asiento en la dirección de la flecha verde para regresar a la posición vertical. Ajuste el cinturón para que no esté flojo, tirando del cinturón hacia el retractor (19).



## Extracción y reinstalación de la cubierta

### Extracción de la cubierta

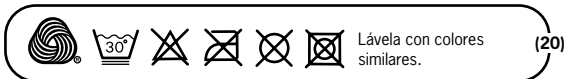
- Preste atención al extraer la cubierta, ya que su instalación se realiza a la inversa.
  - El tapizado del asiento consta de tres partes separadas.
- 1- Quite la cubierta del respaldo del asiento, abriendo el velcro del costado, separando los elásticos de los ganchos de fijación y tirando de la cubierta con cuidado desde el borde que rodea el respaldo.
  - 2- Quite la cubierta del reposacabezas, separando los elásticos de los ganchos de fijación y tirando de la cubierta con cuidado desde el borde que rodea el reposacabezas.
  - 3- Quite la cubierta del asiento, separando los elásticos de los ganchos de fijación y tirando de la cubierta con cuidado desde el borde que rodea el asiento.

### Reinstalación de la cubierta

- Reinstale la cubierta, siguiendo las instrucciones de extracción pero en orden inverso.

### Instrucciones de limpieza

- La cubierta del asiento debe lavarse siguiendo las instrucciones que se detallan en su interior (20).

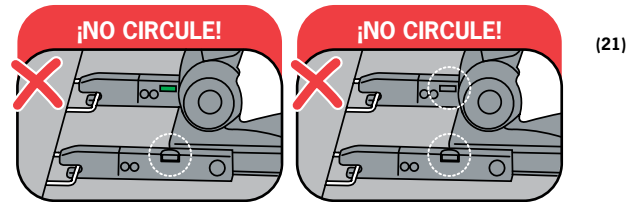


- NO utilice productos de limpieza agresivos, ya que podrían dañar los materiales con los que está fabricado el asiento.

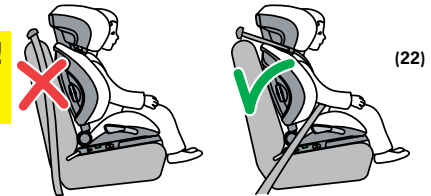
## ¡Advertencia! Casos posibles de utilización inadecuada



- Queda prohibida la instalación del asiento en el asiento delantero del pasajero CON AIRBAG ACTIVADO.
- NO pase el cinturón del auto alrededor de las palancas para reclinar.
- NO CIRCULE con el iZi Up FIX si algún indicador NO ESTÁ EN COLOR VERDE (21).



- No use el asiento sin el cinturón de tres puntos (22).



## Aviso importante

- ! • NO intente desmontar, alterar o añadir elementos al asiento infantil. La garantía quedará anulada si se utilizan piezas o accesorios no originales.
- NO utilice ningún suplemento (como por ejemplo un cojín) para hacer que el asiento infantil quede más alto en un asiento del vehículo, ya que, en caso de accidente, el asiento no protegerá al bebé de forma adecuada.
- Nunca deje al bebé desatendido en el asiento.
- Asegúrese de que todos los pasajeros estén informados sobre cómo liberar al bebé en caso de emergencia.
- Aunque no esté ocupado, el asiento infantil deberá ir siempre correctamente fijado al vehículo.
- Asegúrese de que tanto el equipaje como cualquier otro objeto estén correctamente sujetos. De no estar debidamente sujeto, cualquier objeto o elemento del equipaje podría provocar lesiones físicas graves tanto a niños como a adultos en caso de accidente.
- Nunca utilice el asiento sin su cubierta. La cubierta constituye un elemento de seguridad y sólo puede sustituirse por otra cubierta original de BeSafe.
- Bajo la cubierta, utilizamos espuma EPS. No presione ni tire con demasiada fuerza de la espuma, ya que podría dañarla.
- No utilice productos de limpieza agresivos, ya que podrían dañar los materiales con los que está fabricado el asiento.
- BeSafe aconseja no adquirir asientos infantiles de segunda mano ni venderlos a terceros tras haberlos utilizado.
- CONSERVE este manual del usuario con el asiento para poder consultarlo en otra ocasión.
- NO lo utilice en casa sobre una mesa o superficie de trabajo mientras el bebé esté en el asiento.
- Al instalarlo en un vehículo equipado con anclajes ISOfix: Consulte el manual del fabricante del vehículo.

## Aviso práctico

Cuando el asiento infantil esté instalado en el vehículo, compruebe todas las zonas donde el asiento pueda hacer contacto con el interior del vehículo. Recomendamos el uso de una cubierta de protección (BeSafe) en estos lugares a fin de evitar cortes, marcas o decoloración en el interior del vehículo; en particular, en las tapicerías de cuero y revestimiento interior de madera.

## Información para el punto de venta - Aviso para la instalación con CINTURÓN y con FIX en el sentido de la marcha

- El asiento puede usarse con un cinturón de auto de tres puntos como Sistema de Retención Infantil. Está aprobado conforme a la UN/ECE 4404 y sus enmiendas para su utilización general en vehículos equipados con cinturones de tres puntos aprobados por la EN/ECE 16 u otros estándares equivalentes.
- En autos con posiciones aprobadas como posiciones ISOfix (tal como se detalla en el manual del vehículo), el asiento puede utilizarse con los conectores FIX.
- El asiento podrá instalarse en las posiciones de asiento de los vehículos enumerados en la lista de vehículos que se proporciona por separado. Es posible que las posiciones de asiento de otros vehículos admitan también este tipo de asiento infantil. En caso de duda, póngase en contacto con el fabricante del asiento infantil o con su distribuidor. Si desea consultar una lista actualizada de los vehículos para los que el producto es adecuado, visite la página [www.besafe.eu](http://www.besafe.eu)



## Garantía

- Todos los productos BeSafe están diseñados, fabricados y probados con la máxima atención al detalle. Muestras de producción de todos nuestros asientos Infantiles BeSafe se someten a pruebas periódicas en nuestro laboratorio de pruebas. Además, se someten a prueba por parte de laboratorios de pruebas independientes.
- En caso de observarse fallos en el producto durante los primeros 24 meses de efectuarse su compra debido a defecto de material o de fabricación, a excepción de las cubiertas y correas del arnés, le rogamos que lo devuelva al punto de compra donde lo haya adquirido originalmente.
- La garantía sólo será válida cuando el asiento se haya utilizado de forma adecuada y con el debido cuidado. Póngase en contacto con su distribuidor. Será él quien decida si es necesario devolver el asiento al fabricante para su reparación. No podrá reclamarse la sustitución o devolución del asiento. La garantía no se verá extendida en modo alguno como consecuencia de cualquier reparación efectuada.
- La garantía quedará anulada si no se dispone de recibo de compra, o bien si los desperfectos han sido causados por un uso inadecuado del producto o si los desperfectos son consecuencia de una utilización abusiva, inadecuada o negligente del producto.



**HTS BeSafe as**  
**N-3535 Krøderen, Norway - [www.besafe.eu](http://www.besafe.eu)**

**BeSafe®**